二合一空氣清新機及小型吸塵器
2-in-1 Air Purifier & Hand-Held Vacuum Cleaner

PUV-2



在使用之前請詳細閱讀「使用說明書」及「保用條例」，並妥為保存。

Please read these instructions and warranty information carefully before use and keep them handy for future reference.

Intertek
geprüfte Sicherheit

使用說明書 OPERATING INSTRUCTIONS

Table of Contents

Notice Before Use

Important

For safety purpose, you should read the instructions carefully before using the appliance for the first time. Save the instructions for future reference.

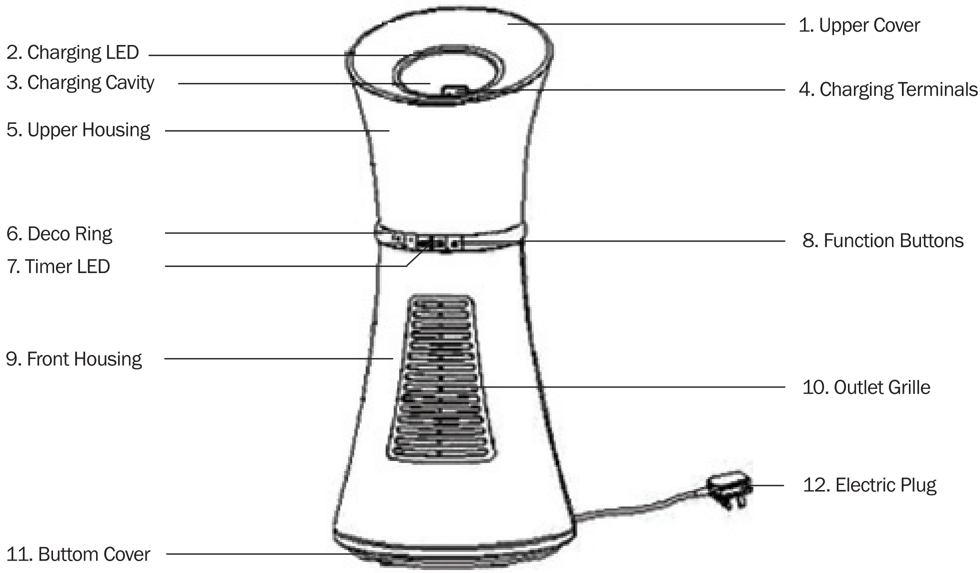
The appliance is designed for domestic use and may only be installed and operated in accordance with these instructions for use.

1. Before plugging in the appliance, check that the electrical rating shown on the rating plate corresponds with your house electricity supply.
2. If the power cord is damaged, it must be replaced by German Pool or other qualified electricians in order to avoid hazards.
3. Switch off the appliance before unplugging it from the mains. Do not touch the plug with wet hands to avoid risk of electric shock.
4. Do not insert fingers or small objects into the grille during operation, in order to prevent injury.
5. Do not use the appliance on an inclined surface greater than 10º, or in a lay-down position.
6. Do not spray insecticide near the air inlet or outlet of the air purifier. Avoid putting the air purifier in area where the air passageway may be blocked.
7. The air purifier should not be used in area with high temperature (higher than 40ºC) and high humidity, such as bathroom. Also avoid using it in dusty or oily area.
8. Do not put the appliance, the power cord or the plug into water or any other liquid.
9. Unplug the appliance before storing, assembling and cleaning the components of the appliance.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
11. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
12. Do not immerse in water for cleaning.

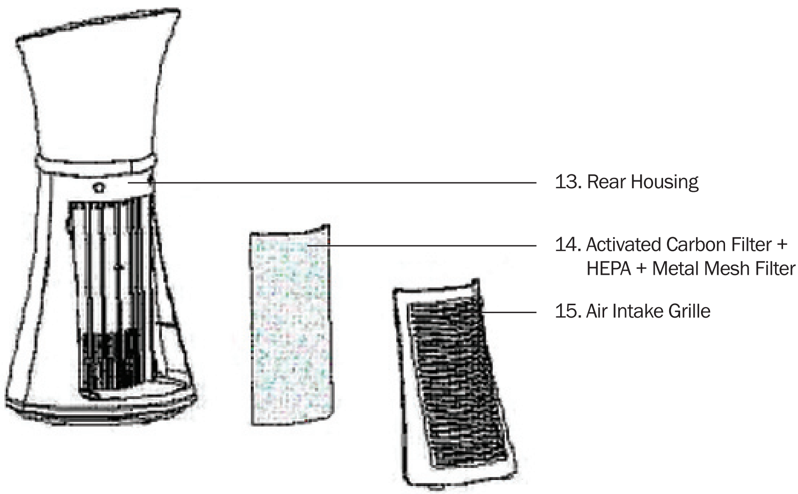
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Product Structure

I. Air Purifier



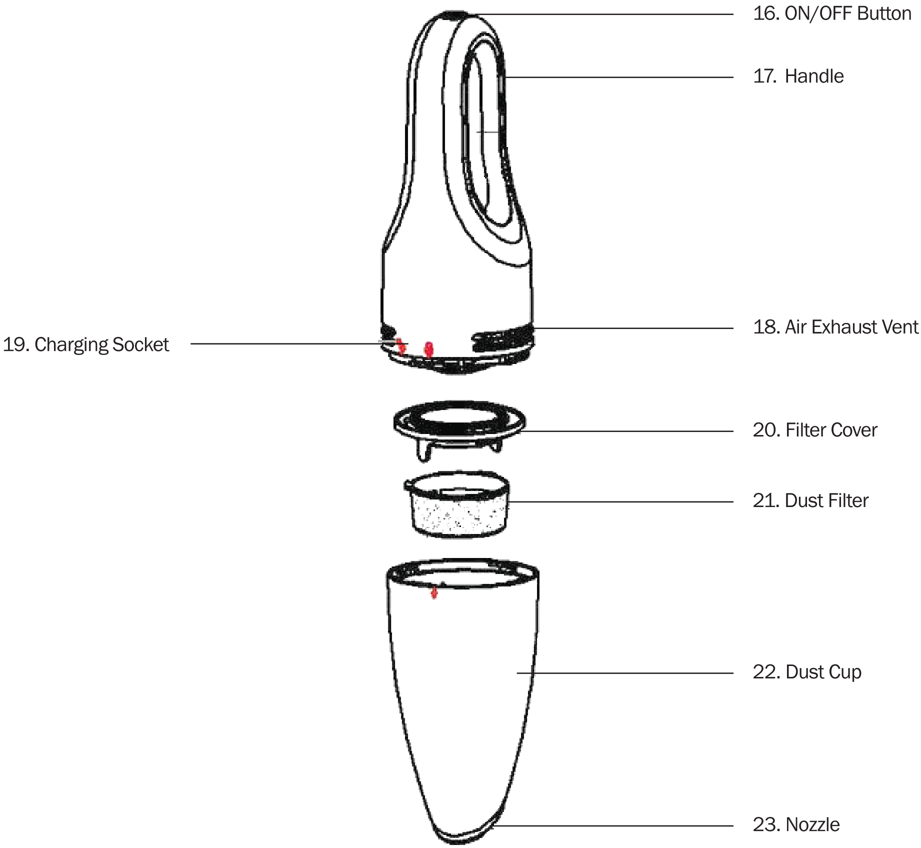
Front View



Rear View

Product Structure

II. Vacuum Cleaner



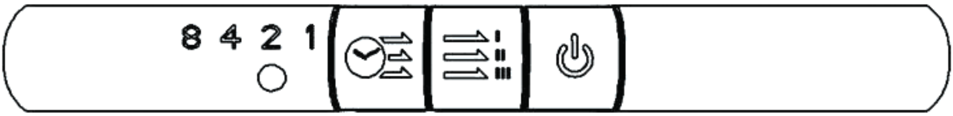
Operating Instructions

I. Air Purifier

1. Before Use

Check that the filters are installed in the following order:
i. Activated Carbon Filter → ii. HEPA Filter → iii. Metal Mesh Filter → iv. Air Inlet Grille

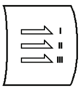
2. Control Panel



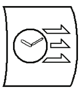
Timer Indicator Timer Speed ON/OFF



ON/OFF Button:
Press once to turn the air purifier ON. The default speed is Speed I. Press again to turn it OFF.



Speed Button:
Press the Speed Button to advance the speed by one setting. When the air purifier is at Speed III, press the Speed Button to return to Speed I. It follows the cycle like this: →I→II→III→



Timer Button:
Press the Timer Button to select the timer setting (0H, 1H, 2H, 4H, 8H.) It follows the cycle like this:
→0H→1H→2H→4H→8H→

3. Function

Four layers of filter can clean the air with their respective function:

a. Air Intake Grille can block large particles from getting into the air purifier directly.
b. Metal mesh filter filters out the dusts and air pollutants.
c. HEPA filter can trap 99.97% of airborne fine particles of size 0.3 micrometers.
d. Activated carbon filter removes contaminants, impurities and VOCs from the air.

Operating Instructions

II. Vacuum Cleaner

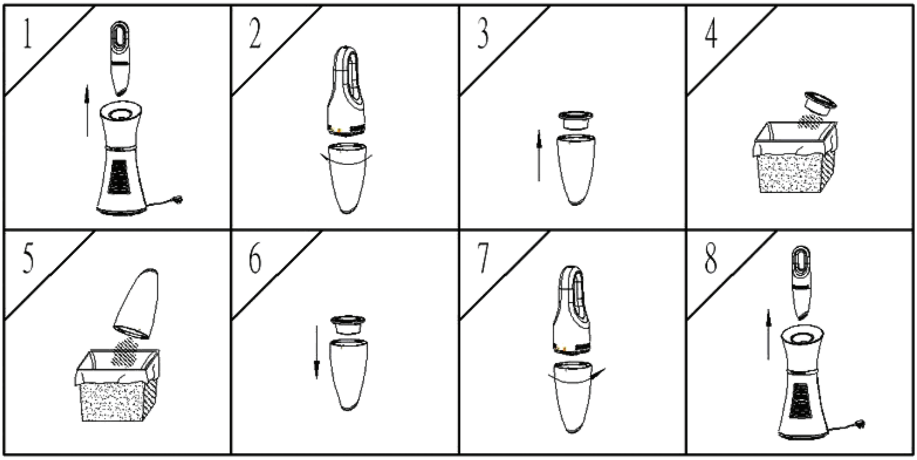
1. Charging / Stand-by Mode

a. The charging cavity is located at the top part of the product. Place it on a flat horizontal surface when charging.
b. Do not charge the vacuum cleaner with other chargers.
c. When using for the first time, charge the vacuum cleaner continuously for 4 hours.
d. Switch off the vacuum cleaner during charging.
e. When the vacuum cleaner is placed in the charging cavity, the charging indication LED will light up (red – charging / blue – charging completed).

2. Vacuuming

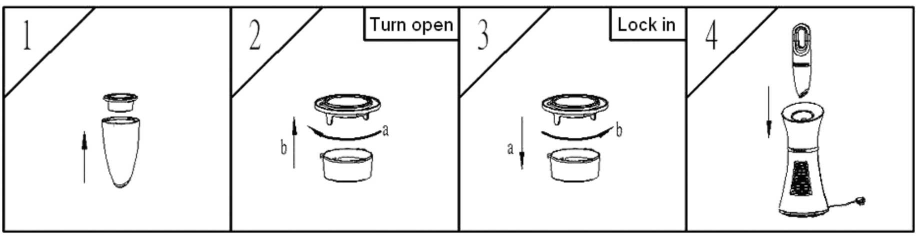
When the vacuum cleaner is charged, take out the vacuum cleaner and push the ON/OFF Button at the back side of the handle. Your vacuum cleaner is ready to use.

3. Dust Disposal



4. Reusable Dust Filter

The Dust Filter is not a disposable type and it can be used repeatedly.



Care & Maintenance

1. Turn off and unplug air purifier before cleaning or replacing filters.
2. Gently push the release tabs on the Air Intake Grille and pull backward to remove it.
3. Remove the filters and put them aside.
4. Clean the air purifier & vacuum cleaner with a soft, damp cloth.
5. Use mild soapy water to clean the product. Do not use bleach or other abrasive detergents.
6. Put the product in cool & well ventilated area until it is thoroughly dry.
7. Reassemble the filters in order as mentioned in previous session.
8. The product is now ready for storage.

Troubleshooting

Phenomenon	Possible Cause	Solution
Air purifier does not run.	The power cord is not yet plugged into the socket, or it is not plugged in securely.	Plug in the power cord to the socket securely again.
There is abnormal noise when operating the air purifier.	Foreign material is trapped and in touch with the rotating fan.	Unplug the unit. Check whether there is anything entangled in the grilles.
Vacuum cleaner does not run.	Power runs short.	Charge the vacuum cleaner until the charging LED turns blue.
	Bad contact of charging terminals.	Clean the charging terminals.
	Battery cannot be charged.	Contact German Pool or authorized service agents.
	Machine malfunctions.	Contact German Pool or authorized service agents.
Low suction of vacuum cleaner.	Battery is flat	Charge the vacuum cleaner until the charging LED turns blue.
	Dust Cup is full.	Empty the Dust Cup.
	Dust Filter is blocked.	Clean the Dust Filter.
Dust overflows.	Dust Cup is full.	Empty the Dust Cup.
	Dust Filter is blocked.	Clean the Dust Filter.
Battery cannot be charged.	The ON/OFF switch of the vacuum cleaner is in the ON status.	Push the ON/OFF switch again to switch OFF the vacuum cleaner and proceed charging.

Technical Specifications

Model	PUV-2
Voltage / Frequency	220-240 V / 50 Hz
Rated Power	35 W
Dimensions	(H) 502 mm (W) 230 mm (D) 230 mm
Net Weight	2.8kg (Air Purifier 2.2 kg / Vacuum Cleaner 0.6 kg)

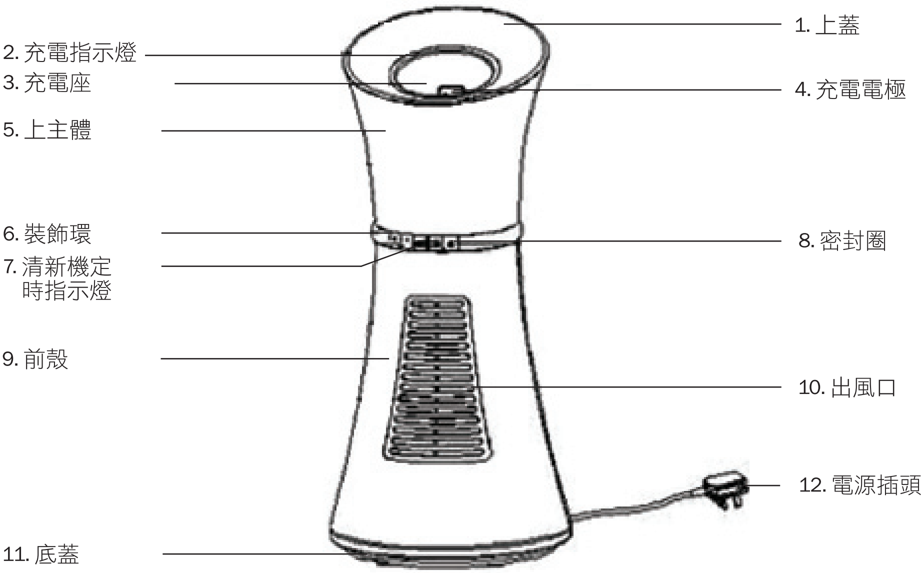
Specifications are subject to change without prior notice.

If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail.

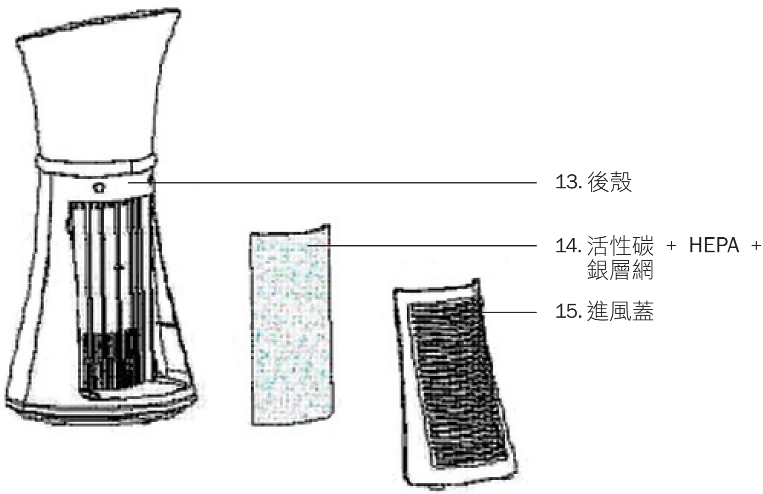
目錄

產品結構

I. 空氣清新機部分



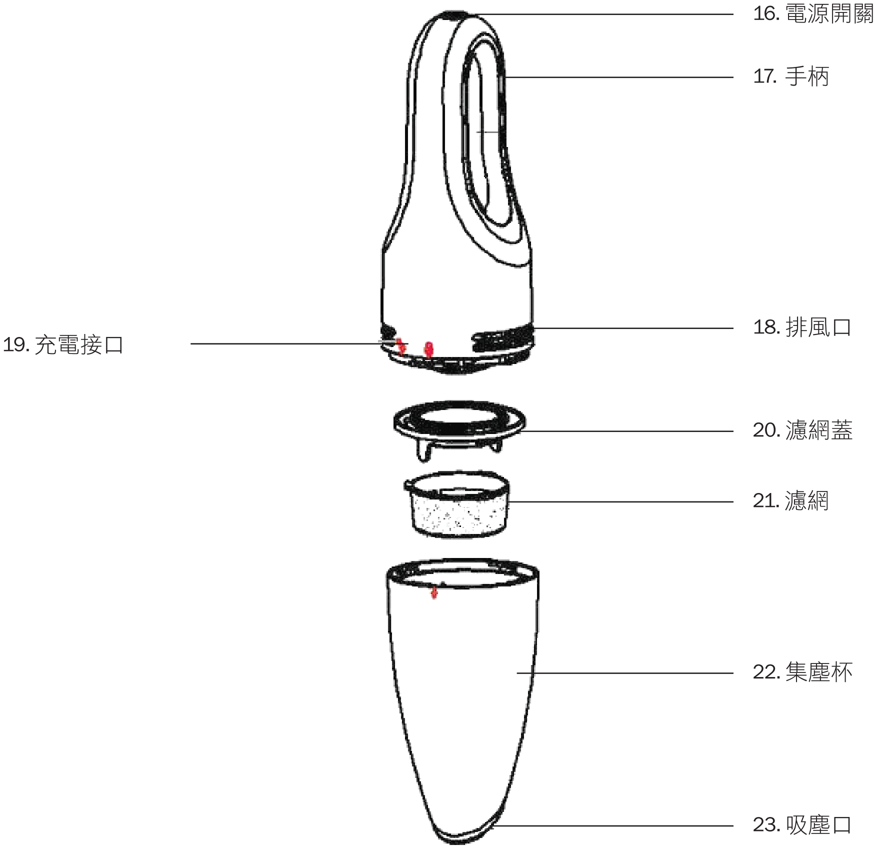
正面



背面

產品結構

II. 吸塵器部分



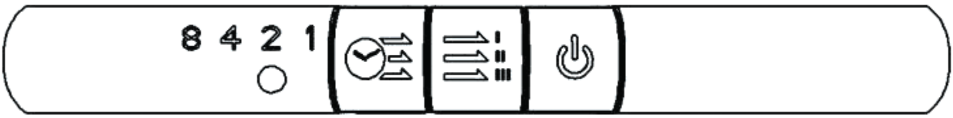
操作説明

I. 空氣清新機

1.使用前:

查看後蓋中的過濾部件是否已按以下次序組裝：
i. 活性碳 → ii. HEPA → iii. 過濾架 → iv. 進風蓋

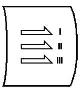
2.功能按鍵：



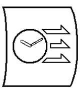
定時顯示(1、2、4及8小時)　定時鍵　風速鍵　開關鍵



開關鍵：
按一下開啟空氣清新機，清新機會以 I 檔轉動，再按一下關閉。



風速鍵：
開機後為 I 檔 (低檔)，按一下此鍵為 II 檔 (中檔)，再按一下為 III 檔 (高檔)。再按一下便回復 I 檔，如此循環： →I→II→III→



定時鍵：
按此鍵作定時設定：0、1、2、4或8小時，相應的LED燈會亮起。逐下按鍵以選擇所需定時，如此循環： →0H→1H→2H→4H→8H→

3.空氣清新機功能：

4重濾網強效潔淨空氣：
i. 進風蓋阻檔灰塵直接進入機體內；ii. 過濾網清除大顆粒灰塵懸浮物；iii. HEPA清除可吸入的顆粒物及病毒；iv. 活性碳清除各種刺激性有毒氣體及異味等。

II. 吸塵器 (強力手提式吸塵器)

1.充電/存放：

a. 確保充電座置於水平表面。
b. 使用產品附設的專用充電器。
c. 第一次使用前，請連續充電4小時。
d. 充電時，必須關掉吸塵器。
e. 吸塵器在充電座放置好後，充電指示燈便會亮起 (紅光表示正在充電中，藍光代表已完成充電)。

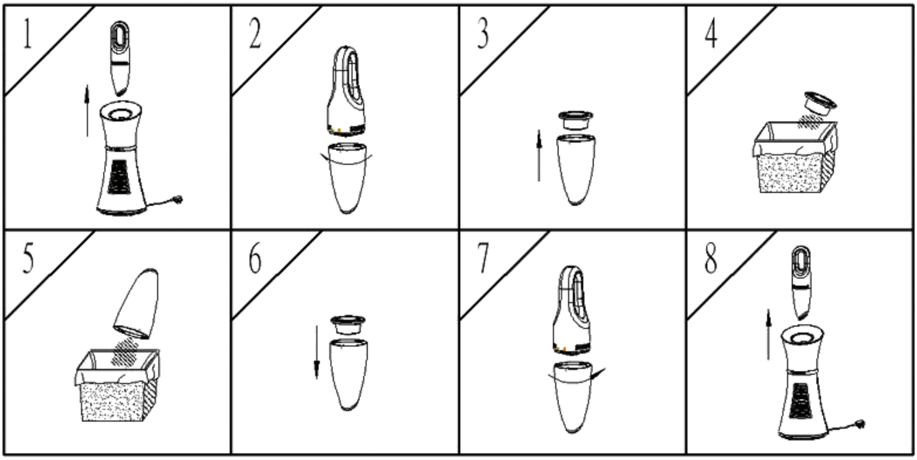
2.吸塵：

使用時按下手柄底部之電源開關即可吸塵。

操作説明

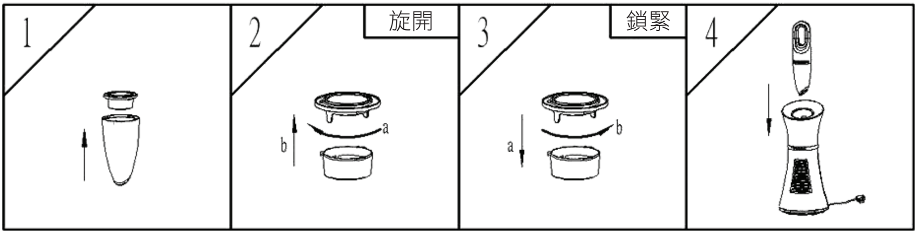
3.清潔及保養：

使用後請依下列步驟清空集塵杯，保持最佳清潔效果。



4.更換濾網：

請依下列步驟更換濾網，應重複使用濾網，請勿丟棄。



技術規格

型號	PUV-2
電壓 / 頻率	220-240V / 50 Hz
功率	35 W
機身尺寸	(H) 502 mm (W) 230 mm (D) 230 mm
淨重	2.8kg (空氣清新機 2.2 kg / 小型吸塵器 0.6 kg)

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
中英文版本如有出入，一概以英文版為準。

請填妥以下空格並與發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供本公司之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。

Please fill out the form below. This information and the purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalid if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No.：☐ PUV-2

機身號碼 Serial No.：________________ 發票號碼 Invoice No.：________________

購買商號 Purchased From：________________ 購買日期 Purchase Date：________________

保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用(自購買日起計算)。

* 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司登記資料，保用手續方正式生效：

1)填妥本公司網頁內之保用登記表格 **www.germanpool.com/warranty**。

2)填妥保用登記卡，並連同購機發票之副本一併郵寄到客戶服務部 (本公司將不發還發票副本或登記卡)。

1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。
2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：
   - 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
   - 因天然與人為意外造成的損壞 (包括運輸及其他)；
   - 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。
3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：
   - 購買發票有任何非認可之刪改；
   - 產品被用作商業或工業用途；
   - 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
   - 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。
4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。
5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will receive a 1-year full warranty provided by German Pool (effective starting from the date of purchase).

* This warranty is not valid until Customer's registration information is returned to and received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following methods:

1) Visit our website and register online: **www.germanpool.com/warranty.**

2) Complete all fields on the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre along with a photocopy of the purchase invoice (Warranty Card and invoice copy will not be returned to Customer).

1. Customer who fails to present original purchase invoice will be disqualified for free warranty.
2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:
   - labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
   - damages caused by accidents of any kind (including transport and others);
   - operating failures resulted from incorrect voltage, improper operations and unauthorized installations or repairs.
3. This warranty is invalid if:
   - purchase invoice is modified by unauthorized party;
   - product is used for any commercial or industrial applications;
   - product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
   - serial number is modified, damaged or removed from the product.
4. German Pool will, in its discretion, repair or replace any defective part.
5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

維修部 – 小型電器

德國寶(香港)有限公司
香港九龍紅磡暢通道 1 號
中旅貨運物流中心8樓
電話：+852 2215 4582
傳真：+852 2355 7100
電郵：repairs@germanpool.com

Repair Centre - Small Appliances

German Pool (Hong Kong) Limited
8/F, China Travel (Cargo) Logistics Centre
1 Cheong Tung Road
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong
Tel : +852 2215 4582
Fax : +852 2355 7100
Email : repairs@germanpool.com

此保用證只適用於香港 | This warranty card is valid only in Hong Kong

GERMAN POOL 德國寶

德 國 寶 (香 港) 有 限 公 司 German Pool (Hong Kong) Limited

香港九龍土瓜灣馬頭角道116號新寶工商中心高層地下2-4號室
Room 2 - 4, Upper Ground Floor, Newport Centre
116 Ma Tau Kok Road, Tokwawan, Kowloon, Hong Kong

電話 (Tel)：
+852 2333 6245
+852 2773 2888

傳真 (Fax)：
+852 2765 8215
+852 2365 6009

電郵 (E-mail)：
info@germanpool.com

2009 Superbrands Hong Kong's Choice

2007 CERTIFICATE AWARD FOR THE BEST BRAND ENTERPRISE 具潛質品牌企業

中小企業 最佳拍檔大獎

HONG KONG CONSUMERS CHOICE 2007

HKQ

香港卓越名牌 HONG KONG PREMIER BRAND

www.germanpool.com